

Sección 1 – INFORMACIÓN DEL FABRICANTE

Fabricante	IMS Company	Teléfono de emergencia	800-424-9300
	10373 Stafford Road	Preparado por	Asesor en seguridad de productos
	Chagrin Falls, OH 44023-5296	Preparado/Revisado	19 de octubre de 2006
	Sitio Web: www.imscompany.com	Correo electrónico	sales@imscompany.com

Productos:
Producto N° 137083 *Spray antiherrumbre Clear Coat 3*

Uso del producto: Preservación del acabado de herramientas de acero y otras piezas de metal esenciales.

Sistema de información de materiales peligrosos

Salud.....1	Inflamabilidad4	Reactividad0	Protección.....X
* Crónica (se acumula)			
0 Material de uso normal	0 No arde	0 Estable	X = Consultar la MSDS y al supervisor para conocer las necesidades particulares en su lugar de trabajo
1 Escaso peligro (temporal)	1 Es posible que arda	1 Inestable si se calienta	
2 Afecta la salud (prolongado)	2 Arde si se calienta	2 Cambio químico violento	
3 Extremo peligro	3 Arde fácilmente	3 Sensible a choques y al calor	
4 Grave o fatal	4 Arde muy fácilmente	4 Puede explotar	

NOTA Puede que el HMIS no brinde información suficiente sobre el peligro de este producto químico en todos los lugares de trabajo. El sistema HMIS requiere que los empleados reciban capacitación en el sistema y en la información contenida en esta MSDS.

Sección 2 – INFORMACIÓN SOBRE INGREDIENTES

Nombre químico/común	Número CAS	%	OSHA PEL ppm	OSHA STEL ppm	ACGIH TLV ppm	ACGIH STEL ppm	OTRO
Gas de petróleo licuado	68476-85-7	10 a 30	1000	NE	1000	NE	(1)
Destilado de petróleo	64741-86-2	15 a 35	5 mg/M ³	NE	5 mg/M ³	10 mg/M ³	
Destilado alifático de petróleo	8052-41-3	15 a 35	100 ppm	NE	100 ppm	NE	
Hexilen-glicol	107-41-5	1 a 7	25 ppm ⁽²⁾	NE	25 ppm ⁽²⁾	NE	
Petrolato	8009-03-8	30 a 50	⁽³⁾ 5 mg/M ³	NE	NE	⁽³⁾ 5 mg/M ³	
Sulfonato de calcio	de propiedad exclusiva	1 a 4	NE	NE	NE	NE	

(1) NIOSH IDLH es de 2000 ppm

(2) El límite de exposición es para la inhalación. Debido a que el hexilen-glicol no se vaporiza fácilmente, la exposición probable se limita a la inhalación directa del spray.

(3) El límite de exposición es el límite general para niebla de aceite.

Sección 3 – IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS

Contenedores presurizados. Provoca que el piso se torne resbaladizo, lo que puede causar resbalones y caídas. Peligro agudo y crónico por inhalación.

Generalidades sobre emergencias: Niebla en aerosol casi incolora. En situaciones de incendio, libera humos tóxicos. Nocivo o fatal si se inhala en altas concentraciones o se ingiere (si bien la ingestión es poco probable).

EFFECTOS SOBRE LA SALUD - Agudos y crónicos

Inhalación: La inhalación del vapor es nociva y puede causar daños pulmonares. Las concentraciones altas pueden causar mareos, confusión, pérdida de coordinación, somnolencia, irregularidades del ritmo cardíaco, aprensión, pérdida del conocimiento o incluso la muerte. La exposición prolongada a la niebla puede causar neumonitis química u otros daños.

Ingestión: Debido a la naturaleza de los productos en aerosol, la ingestión es poco probable, pero el producto es nocivo o fatal si se ingiere.

Sección 3 – IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS (continuación)

Ojos: Irritación

Piel: El contacto prolongado o reiterado con la piel puede causar irritación, pérdida de grasos y dermatitis. NOTA: el contacto directo con la piel puede causar congelación.

Crónico: No se conoce ninguno.

VÍAS PRIMARIAS DE ENTRADA: Inhalación, piel

TRASTORNOS MÉDICOS AGRAVADOS POR LA EXPOSICIÓN: No se conoce ninguno.

Sección 4 – PROCEDIMIENTOS DE PRIMEROS AUXILIOS

Inhalación: Llevar la persona al aire libre en caso de gran sobreexposición. Si la respiración es irregular, el personal capacitado deberá suministrar oxígeno si está disponible. Si la persona ha dejado de respirar, el personal capacitado deberá administrarle respiración artificial. **** Obtener asistencia médica de inmediato ****

Contacto con los ojos: Enjuagar inmediatamente los ojos con agua durante por lo menos 15 minutos. Llamar a un médico.

Contacto con la piel: Enjuagar rápidamente la zona con agua. Retirar la ropa y zapatos contaminados. Lavar la zona expuesta con agua y jabón. Lavar la ropa y zapatos contaminados antes de volver a usarlos.

Ingestión: Es una vía de entrada improbable, pero si hay ingestión, no inducir el vómito, ya que el peligro de que el material entre en los pulmones al respirar se considera mayor que el peligro de tragarlo. Si se presentan vómitos, colocar la cabeza por debajo del nivel de las rodillas para evitar la aspiración. Obtener asistencia médica. No dar líquidos. Las pequeñas cantidades que entren accidentalmente en la boca deben enjuagarse hasta que desaparezca el sabor del producto.

Sección 5 – MEDIDAS PARA COMBATIR INCENDIOS

Punto de inflamación (estimado).....<0°F (-18°C) Límites inflamables: no está determinado:

Temperatura de autoignición.....no está determinada

LÍQUIDO Y VAPOR EXTREMADAMENTE INFLAMABLE EL VAPOR PUEDE CAUSAR FOGONAZOS

Medios de extinción: Espuma, producto químico seco, dióxido de carbono

Procedimientos especiales para combatir incendios: En condiciones de incendio, pueden estar presentes vapores o gases tóxicos y/o irritantes. A temperaturas elevadas, los contenedores presurizados pueden explotar, tener fugas o rupturas. Usar equipos o protecciones para proteger al personal contra los contenedores que exploten, se rompan o tengan fugas. Puede ser útil enfriar con corrientes de agua.

Peligros inusuales de incendio y explosión: Los bomberos deberán utilizar equipos de respiración autónomos de presión positiva, debido a los productos de la descomposición térmica, y deben evitar el contacto con la piel.

Productos peligrosos de la descomposición: No están determinados; no obstante, se prevé monóxido de carbono, aldehídos, dióxido de carbono y posiblemente productos de hidrocarburos quemados de manera incompleta.

Sección 6 – MEDIDAS EN CASO DE LIBERACIÓN ACCIDENTAL

Evitar respirar los vapores. Evacuar la zona y ventilar para reducir la concentración de los componentes para que no superen sus límites de exposición. Usar equipos protectores adecuados para la situación. Recoger los líquidos derramados con material absorbente. Si ocurre una liberación considerable en el interior de una habitación, apagar el sistema de aire acondicionado, ventilación y calefacción para evitar que los vapores contaminen todo el edificio. Es probable que se depositen lubricantes de petróleo en los pisos, lo que provocará que se tornen resbaladizos. Esparcir inmediatamente arena o un material antideslizante similar para evitar lesiones causadas por resbalones o caídas. Limpiar bien los pisos para eliminar los residuos de lubricantes antes de volver a habilitarlos.

Sección 7 – MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Medidas de precaución en la manipulación y el almacenamiento: Guardar todos los materiales químicos industriales lejos de la comida y de la bebida. Almacenar el producto en un lugar fresco y seco, por debajo de 120°F, apartado de la luz solar directa y alejado de los oxidantes fuertes. No perforarlo ni quemarlo.

Precauciones de mantenimiento y otras precauciones: No retirar ni estropear la etiqueta. Leer y seguir las instrucciones y precauciones que figuran en la etiqueta del contenedor, así como el material impreso adjunto. El producto puede provocar que las superficies se tornen resbaladizas. Limpiar los derrames rápidamente. Controlar los pisos para detectar superficies resbalosas. Los vapores son más pesados que el aire y se acumulan en las zonas bajas y cerradas.

Sección 8 – CONTROLES DE EXPOSICIÓN – PROTECCIÓN PERSONAL

Generales: Si hay probabilidad de que la ropa se contamine, usar un delantal recubierto de polímero u otra protección corporal.

Ventilación: Se debe evaluar la ventilación de escape local, o la ventilación mecánica o especial a fin de mantener el producto por debajo de los límites de exposición.

Protección respiratoria: Generalmente no es necesaria si la ventilación es adecuada. Si se excede el límite de exposición del producto o de cualquiera de sus componentes, se debe utilizar una máscara aprobada para vapor orgánico (consultar a un proveedor de equipos de seguridad). Por encima de 1000 ppm, es necesario usar un equipo de respiración autónomo aprobado o un respirador con línea de aire y con máscara facial completa.

Guantes protectores: En caso de que sea probable el contacto prolongado o reiterado, utilizar guantes resistentes a los solventes.

Otros equipos de protección: En caso de que sea probable el contacto con el material rociado, utilizar protección para la vista. Las gafas o lentes de seguridad con protecciones laterales y una máscara proveerán la protección necesaria en la mayoría de las situaciones. No usar lentes de contacto.

Otros controles de ingeniería: Para determinar los niveles de exposición, efectuar un monitoreo. Se debe disponer de una estación de lavado ocular. Evitar rociar excesivamente.

Procedimientos de trabajo: No usar en lugares reducidos o cerrados. La ventilación debe mantener la concentración del producto y sus componentes por debajo de sus límites de exposición.

Procedimientos de higiene: Evitar el contacto con la piel y no respirar los vapores. No comer, beber o fumar en la zona de trabajo. Lavarse las manos antes de comer, beber o ir al baño después de usar este o cualquier otro producto químico.

Sección 9 – PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Punto de ebullición	NA	Peso específico (Agua = 1).....	< 1	Presión de vapor (PSIG)	40 ± 10
Densidad de vapor (Aire = 1)	> 1	Tasa de evaporación (Éter)	Más lento		
% VOC por volumen.....	71,7	% VOC por peso.....	66,3	Solubilidad en agua	insignificante

Información sobre apariencia y olor: Niebla transparente a ligeramente ámbar con olor leve a petróleo, dispensado con el sistema de aerosol.

Sección 10 – ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Incompatibilidad (materiales a evitar): Álcalis fuertes, oxidantes y metales reactivos (por ejemplo, potasio, sodio, zinc, magnesio). Bases fuertes, puede reaccionar con oxidantes fuertes.

Condiciones a evitar para la polimerización: N/A

¿Es estable el producto? Sí

Condiciones a evitar para la estabilidad: Evitar el contacto con llamas abiertas, arcos eléctricos u otras superficies calientes que puedan causar la descomposición térmica. Evitar las temperaturas altas que puedan provocar la ruptura del contenedor (>130° F).

¿Ocurrirá una polimerización peligrosa? No

Sección 11 – INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

COMPONENTE	CARCINOGENICIDAD			ORAL TOXICIDAD	INHALACIÓN TOXICIDAD
	IARC	NTP	ACGIH		
Gas de petróleo licuado	no	no	no	no se hallaron datos	no se hallaron datos
Destilado de petróleo	no	no	no	no se hallaron datos	no se hallaron datos
Destilado alifático de petróleo	no	no	no	no se hallaron datos LC50 o LD50 relacionados con las vías normales de exposición laboral	no se hallaron datos
Hexilen-glicol	no	no	no	LD50 3700 mg/kg rat	no se hallaron datos
Petrolato	no	no	no	no se hallaron datos	no se hallaron datos
Sulfonato de calcio	no se hallaron datos			no se hallaron datos	no se hallaron datos

Sección 12 – INFORMACIÓN ECOLÓGICA

No es una sustancia que agota el ozono.

Sección 13 – CONSIDERACIONES SOBRE EL DESECHO

Consultar las normas federales, estatales y locales. Cuando esté vacío (presión cero), abrir totalmente la válvula y romper el asa plástica en "T" para que la válvula no se cierre. Debido a que quedan residuos cuando el tanque está vacío, dejar colocada la etiqueta. Desechar el tanque según los reglamentos locales. Si es posible, reciclar.

Sección 14 – INFORMACIÓN SOBRE EL TRANSPORTE

Terrestre (US DOT)	Producto de consumo, Clase ORM-D, ERG 126;	O	Aerosoles (cantidad limitada), Clase 2.1, ERG 126
Aéreo (IATA)	Producto de consumo, Clase 9, N° de UN/ID ID 8000, Embalaje 910, Autorización: Cantidad limitada		
Embarcación	Aerosoles (cantidad limitada), Clase 2, N° de UN 1950		

Sección 15 – INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

COMPONENTE	NÚM. CAS	SARA 313	California PROP 65
		Ninguna	Ninguna

COMENTARIOS ADICIONALES

PRECAUCIÓN El uso intencionalmente incorrecto de este producto químico puede causar daño o resultar fatal, al igual que con cualquier producto químico industrial que entre en contacto con el cuerpo. Esto incluye, entre otros, proceder deliberadamente a respirar el producto, colocarlo en la boca, tragarlo, colocarlo sobre la piel, o cualquier contacto con el cuerpo, o el contacto reiterado o continuo.

IMS proporciona esta información de buena fe, pero no emite ninguna declaración sobre su rigurosidad o exactitud. Este documento se ofrece como guía para una persona capacitada, para la manipulación del producto teniendo en cuenta las medidas preventivas adecuadas. Las personas que utilicen el producto y reciban la información deberán determinar individualmente si el uso y la información del producto son apropiados para sus propósitos particulares. IMS NO EMITE NINGUNA DECLARACIÓN NI OFRECE NINGUNA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS, PERO SIN LIMITARSE A, LAS GARANTÍA DE APTITUD COMERCIAL O APTITUD PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO, EN LO QUE RESPECTA A ESTA INFORMACIÓN O AL PRODUCTO. POR LO TANTO, IMS NO SE RESPONSABILIZARÁ POR LOS DAÑOS QUE RESULTEN DEL USO DE ESTA INFORMACIÓN, O DE LA CONFIANZA EN ELLA.